



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
25 July 2006
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестидесятая сессия
Пункт 14 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Шестьдесят первый год

**Идентичные письма Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Ливана при Организации
Объединенных Наций от 24 июля 2006 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства мне хотелось бы препроводить Вам настоящим (см. приложение) перечень актов агрессии Израиля в отношении Ливана, которые были совершены с применением различных авиационных, морских и наземных вооружений в период с 21 по 22 июля 2006 года и мишенью которых являлись объекты инфраструктуры и густонаселенные города и деревни. К письму также прилагаются списки убитых и раненых и информация о нанесенном серьезном материальном ущербе.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 14 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Каролин **Зиад**
Временный Поверенный в делах



Приложение к идентичным письмам Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2006 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Информация об основных объектах, по которым были нанесены удары, и о нанесенном ущербе за период с 21 июля до 08 ч. 00 м. 22 июля 2006 года

Удары были нанесены по следующим мостам:

- мост Аль-Мдайредж (частично разрушен, но человеческих жертв нет);
- мост Аль-Мечрев (полностью разрушен).

Удары были нанесены по следующим автомобильным дорогам:

- шоссе Нале;
- автомобильной дороге Джмалие — Макне на шоссе национального значения (движение прервано);
- шоссейной дороге Тебнин — Айти аль-Джабаль (погибла одна девочка, а еще два человека получили ранения).

Нанесены удары по Центру распространения сельскохозяйственных знаний «Хезболлы», расположенному на равнинной части города Дурис.

Удары были нанесены по двум домам, принадлежащим семье Аль-Лакис, дому, принадлежащему семье Аль-Хабаш, двухэтажному зданию, принадлежащему «Хезболле», зданию «Мучеников “Хезболлы”», трехэтажному зданию, расположенному возле кондитерского магазина «Про», и дому, принадлежащему семье Аль-Амар в районе Асира, город Баальбек.

Удары были нанесены по животноводческой ферме, принадлежащей семье Аль-Лакис, зданию «Дийаб», дому мэра Хасана Аббаса и зданиям, расположенным возле бассейна «Аль-Шарк» в районе Шейх-Хабиб (перекресток Аль-Касарат). В результате этого погибли два человека, а 19 человек, включая нескольких солдат, получили ранения.

Удары были нанесены по зданию «Аль-Минийе» (в нем размещаются совместные вооруженные силы, дислоцированные в Бент-Джбайле); человеческих жертв не было.

Израильские вертолеты и военные самолеты нанесли удары по следующим городам:

Юг

Таир-Дебба, Маараке, Аль-Базурийе, Уади-Джило, Хауш-Басама, Аарамта, Эр-Риане, Аль-Абасийе, Эс-Суан, Бордж Аль-Шамали, Шебаа, Эш-Шатийе, Тура, Аль-Хамадийе, Аль-Клайле, Аль-Маликийе, Хирбет-Селм, Аль-Мансури, Мааруб, Айтарун, Силаа, Эш-Шабийе, Айтит, Айн-Бааль, Дейр Канун Эн-Нар, Аль-Ксаибе, Аадшид, Бейт-Яхун, Кадмус, Шабриха, Эн-Накура, Айн-Ата, Ба-

риш, Кана, Аль-Лабун, Айта Аль-Джабаль, Бедиас, Вади Аль-Кфур, Ибиль Эс-Саки, Жуайя, Аль-Мжатель, Марун Эр-Рас, Эс-Султанйе, Дейр-Нтар.

Гора Ливан

Аль-Мешреф, Аль-Мдаредж.

Бекаа

Баальбек, Дурис, Аль-Асира/Баальбек, Нале, Аль-Джмалийе, Макне.

Города, подвергшиеся артиллерийским обстрелам с суши и моря

Марун Эр-Рас, Ярун, Айтарун, Аль-Хиам, Бент-Жбайль, Блида, Мадждель-Силм, Уади Эс-Сулуки, Кана, Ханауай, Кфар-Шуба, Мааруб, Рашайя, Кфар-Хамам, Аль-Клайя, Марджаюн, Зебкин, Вади Аль-Батм, Саддикине, Аль-Мжатель, Аль-Мазуна, Жуайя, Хаддата, Харис, Шакра, Фадмус, Рмайш, Кунин, Айн-Эбель, Аль-Клайле, Эль-Хеббарийе.

Людские потери

В результате нападений 16 человек было убито, а 54 человека получили ранения, в связи с чем общее число убитых и раненых составило 263 и 941 человек, соответственно.

Действия израильского противника

С летательных аппаратов противника на деревни, расположенные к югу от реки Литани, были сброшены листовки, подписанные государством Израиль, в которых содержался призыв к их населению немедленно покинуть деревни и перебраться в районы, расположенные к северу от реки.

Командующий сухопутными силами Израиля в северном районе не отрицал сообщения о гибели одного солдата противника в ходе сражений, имевших место вчера между его силами и силами сопротивления в районе Марун Эр-Раса и израильского поселения Авивим.

Вражеская израильская армия мобилизует дополнительные сухопутные силы вследствие потерь, понесенных вчера в ходе наземных сражений ограниченного характера.

Внимание обращается на следующее:

Иностранные граждане продолжали покидать территорию Ливана, следуя наземным транспортом в Сирию и выезжая по морю из порта Бейрута; граждане Соединенных Штатов были эвакуированы на морском судне с побережья Дбайе; для эвакуации некоторых иностранных граждан также использовались патрульные катера, и в настоящее время ведется подготовка к эвакуации других иностранных граждан.

Было отмечено увеличение числа беженцев из деревень, по которым были нанесены удары, и из городов и деревень, находящихся под угрозой обстрелов

и бомбардировок. По всей вероятности, оно еще более возрастет с учетом продолжающихся нападений и увеличения числа жертв.

По сообщениям, в результате недавних израильских нападений на теплоэлектростанцию в Джийе произошла утечка топлива, которое залило побережье между Джийе и Раушем и Касраваном и даже достигло побережья в районе Батруна и Аль-Хари. На предприятиях, подвергшихся ударам авиации противника, произошла утечка нефти из топливных резервуаров.

Возле казарм в Бану-Баракате состоялись массовые похороны 71 человека, погибшего в результате израильских нападений на район Тира; в них приняли участие около 50 человек, и от имени главнокомандующего сухопутных сил были возложены венки.

**Список убитых в период с 21 июля до 08 ч. 00 м. 22 июля 2006 года
(12 человек)**

<i>Имя и фамилия</i>	<i>Место</i>	<i>Национальность</i>	<i>Примечания</i>
Хусейн Аль-Атраш	Баальбек		
Хайдар Аль-Файтруни	Баальбек		
Мариам Махмуд Аль-Хурани	Аайта эш-Шааб		
Али Хусейн Таббаль	Эн-Набатия		
Ахмад Рида	Уади-Джило		
Фатима Шуайб	Бордж эш-Шемали		
Рагиб Мухаммед Джавад	Рмайш		
Зайнаб Мухаммед Джавад	Рмайш		
Хани Альвийе	Марун эр-Рас		
Хасан Рида	Аайта эш-Шааб		
Мухаммед Абдулла Зейн	Кана		
Неизвестное лицо	Кана		

Список получивших ранения в период с 21 июля до 08 ч. 00 м. 22 июля 2006 года (54 человека)

<i>Имя и фамилия</i>	<i>Место</i>	<i>Национальность</i>	<i>Примечание</i>
Касим Алауддин	Харет-Хрейк		
Хуссейн Ахмад Иззиддин	Саксакийе		
Нур Халил Хасан	Бинт-Джубайль		
Мустафа Али Сиблини	Саксакийе		
Хуссейн Али Аюб	Марун эр-Рас		
Сами Хуссейн Бази	Бинт-Джубайль		
Мустафа Субхи Аль-Дайих	Базурийе		
рядовой Дани Махфуз	Блида		Полицейские силы
урент-офицер Али-Алабани	Блида		Внутренние силы безопасности
призывник Мухаммед Аль-Али	Блида		ММ-ФМТ
Мухаммед Саррур	Аайта эш-Шааб		
Ала Мухаммед Аль-Хурани	Аайта эш-Шааб		
Мухаммед Аль-Хурани	Аайта эш-Шааб		
рядовой Муса Хасан	Баальбек		Вспомогательные силы
Башир Хаммуд	Баальбек		
Хасан Ибрагим	Баальбек		
Хади Аль-Лаккис	Баальбек		
Ахмад Ясин Аль-Масри	Баальбек		
Мурад Мурад	Баальбек		
Асим Аль-Лаккис	Баальбек		
Али Мустафа	Баальбек		
Хасан Насралла	Баальбек		
Махди Аль-Лаккис	Баальбек		
Али Хасан Аль-Лаккис	Баальбек		
Мухаммед Хасан Эт-Туфайли	Баальбек		
Али Эт-Туфайли	Баальбек		
Вафа Эт-Туфайли	Баальбек		
Кахраман Язбек	Баальбек		
Аян Шакир	Баальбек		

<i>Имя и фамилия</i>	<i>Место</i>	<i>Национальность</i>	<i>Примечание</i>
Али Аль-Лаккис	Баальбек		
рядовой Хуссейн Аль-Хабаш	Баальбек		T 13
Махмуд Шакир	Баальбек		Находится в тяжелом состоянии
Зухайр Хуссейн Саллум	Эн-Набатия		
Джавад Мухаммед Саид	Эн-Набатия		
Аббас Аббуд Такш	Эн-Набатия		
Рана Джавад	Эн-Набатия		
мастер-сержант Хасан Аль-Зибави	Эн-Набатия		Внутренние силы безопасности
Мухаммед Али Фадлалла	Айната		
Ахмад Али Аббуд	Айната		
Мухаммед Дарвиш	Айната		
Али Нуреддин	Айната		
Нимр Хайдар Мансур	Айната		
Мустафа Ахмад Ганим	Хауш-Басма		
Шариф Ахмед Аль-Касим	Хауш-Басма		
Фадли Али Аль-Самра	Хауш-Басма		
Али Мухаммед Халил Рахме	Хауш-Басма		
Амин Али Курани	Шакра		
Али Халил Хаммуд	Шакра		
Тарик Аблан	Эн-Набатия		
Бассам Бадреддин	Эн-Набатия		
Джафар Дахир	Эн-Набатия		
Абдулла Мухаммед Фнейш	Дейр Канун эн-Нахр		
Зейнаб Гассани	Дейр Канун эн-Нахр		
Иман Али Курани	Бордж эш-Шемали		

Статистическая таблица с указанием людских потерь, которые были понесены в результате нападений, совершенных Израилем в период с 21 июля 2006 года до 08 ч. 00 м. 22 июля 2006 года

<i>Дата</i>	<i>Место</i>	<i>Ранено</i>	<i>Убито</i>	<i>Примечания</i>
21–22 июля 2006 года	Харет-Харик	1		
	Саксакийе	2		
	Бент-Джбайль	2		
	Марун-эр-Рас	1	1	
	Эль-Базурия	1		
	Блида	3		В том числе 2 солдата и 1 сотрудник службы государственной безопасности
	Баальбек	19	2	В том числе 2 солдата
	Айта-эш-Шааб	3	2	
	Эн-Набатия	8	1	В том числе 1 сотрудник сил государственной безопасности
	Айн-Ата	5		
	Дайр-Канун-эн-Нахр	2		
	Хауш-Басма	4		
	Бордж-эш-Шемали	1	1	
	Шакра	2		
	Вади-Джило	0	1	
	Кана	0	2	
	Рмайш	0	2	
Итого		54	12	Всего убито солдат: 0 Всего ранено солдат: 6 (4 военнослужащих, 2 сотрудника сил государственной безопасности)
Всего на сегодняшний день		263	941	Всего убито солдат: 20 Всего ранено солдат: 144 (129 военнослужащих, 14 сотрудников сил государственной безопасности, 1 таможенник)

Следует отметить, что во многих местах еще есть жертвы, остающиеся под завалами.

График эвакуации иностранных граждан 21 июля 2006 года

Через порт Бейрута

- 07 ч. 30 м. Примерно 200 граждан Канады были эвакуированы на борту судна «Блю Дон». Оно вышло в море в 16 ч. 10 м.
- 10 ч. 20 м. У причала № 16 пришвартовался британский фрегат «Сент-Олбанс» (F-83)
- 10 ч. 30 м. С французского военного корабля «Йера Петра» велась разгрузка грузов медицинского назначения, различного оборудования и медикаментов. Доставленный груз также включал минеральную воду для французского посольства, которая была погружена на 6 грузовых автомобилей; 20 упаковок с медикаментами для министерства здравоохранения; 3 небольших электрических генератора, медицинское оборудование для Совета по оказанию чрезвычайной помощи (доставлено на склад № 13 для дальнейшей передачи в распоряжение Совета) и водяной насос для Европейской комиссии.
- 11 ч. 00 м. У причала № 15 пришвартовался британский военный корабль для эвакуации 240 граждан Великобритании. В тот же день в 12 ч. 30 м. корабль вышел в море без каких-либо инцидентов.
- 11 ч. 00 м. В порт прибыли два французских корабля «ТСД Сироко» и «Йера Петра» и эвакуировали около 1500 граждан Франции.
- 11 ч. 30 м. У причала № 5 пришвартовался греческий фрегат «Икаррия» (L175), который доставил грузы медицинского назначения (вывезенные на шести грузовых автомобилях). В 16 ч. 30 м. корабль вышел в море с 400 гражданами европейских стран на борту.
- 12 ч. 00 м. В порт прибыло судно «Сью», на котором были эвакуированы 320 граждан Австралии. Судно вышло в море в 15 ч. 30 м.
- 13 ч. 40 м. У причала № 14 пришвартовался французский корабль «Сироко».
- 14 ч. 00 м. Судно «Алкиони» под греческим флагом эвакуировало 200 граждан Великобритании.
- 14 ч. 30 м. В порт прибыло судно «Крит II» и эвакуировало 470 граждан Австралии.
- 14 ч. 40 м. У причала № 7 пришвартовалась яхта «Принц Гирна» под флагом Сент-Винсента. В 17 ч. 00 м. яхта вышла в море.
- 15 ч. 00 м. У причала № 10 пришвартовалось судно «Крит II» под панамским флагом.

-
- | | |
|-------------|---|
| 15 ч. 00 м. | У причала № 4 пришвартовалось судно «Серенада» под флагом Организации Объединенных Наций. В 17 ч. 10 м. судно вышло в море со 170 сотрудниками Организации Объединенных Наций и членами их семей. |
| 16 ч. 25 м. | У причала № 7 пришвартовалось канадское судно «Кинг Стоун». |
| 17 ч. 00 м. | В порт вошло судно «Санкванн», на котором было эвакуировано 420 граждан Австралии. |
| 20 ч. 45 м. | В порт вошло судно «Рахмах», на котором было эвакуировано 1459 граждан Соединенных Штатов. Судно вышло в море 22 июля 2006 года в 02 ч. 30 м. |

Эвакуация через пограничные переходы

В период с 08 ч. 00 м. 20 июля 2006 года до 08 ч. 00 м. 21 июля 2006 года через пограничные переходы в Аль-Ариде и Аль-Абудийе на территорию Сирии проследовали 1406 легковых автомобилей с пассажирами-гражданами разных стран.

В период с 08 ч. 00 м. до 19 ч. 00 м. через пограничные переходы в Аль-Ариде и Аль-Абудийе на территорию Сирии проследовали следующие группы иностранных граждан: 90 граждан Болгарии, 150 граждан Шри-Ланки, 8 граждан Норвегии, 150 граждан Польши, 150 граждан Бельгии, 350 граждан Украины, 100 граждан Российской Федерации, 25 граждан Объединенных Арабских Эмиратов и группа из 90 человек — граждан Ливана и Иордании.